

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 91 (1993)

**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- beständige Bemühungen mit dem Ziel, bei der Ausführung eines jeden Projektes, sowohl in der Planung als auch in der Abwicklung, die Beachtung von Umweltbelangen sicherzustellen und Umweltinformationen aus seinem Erfahrungsbereich weiterzugeben,
- eine schnelle und freimütige Antwort überall dort, wo Umweltauswirkungen von Projekten möglicherweise öffentliche Interessen berühren können und auch zum Zwecke der Anregung zu umweltbewussten Aktionen,
- die Hinzuziehung oder Empfehlung zur Verpflichtung einer zusätzlichen Untersuchung, wenn das eigene Wissen des Vermessungsingenieurs zu speziellen Umweltproblematiken und ganz speziellen Fragen unzureichend ist,
- die Verbesserung von Umweltstandards durch äusserst gewissenhaftes Beobachten jeglicher gesetzlicher Vorschriften für Umweltprobleme.

## Die Internationale Vereinigung der Vermessungsingenieure (FIG) muss daher:

1. Möglichkeiten zur Ausweitung der Ausbildung des Vermessungsingenieurs schaffen, die das Verständnis und die Lösung von Umweltproblemen umfassen,
2. wo immer angebracht, Umweltprobleme als ein wichtiges Thema bei Konferenzen und anderen Gelegenheiten aufgreifen

- und die nationalen Mitgliedsvereinigungen ermuntern, ebenso zu verfahren,
3. Schritte unternehmen, die sicherstellen, dass die UNO und andere internationale und nationale Organisationen von der FIG-Politik und der möglichen Mitwirkung der Berufsgruppe der Vermessungsingenieure zur Erreichung einer lebenswerten Umweltentwicklung informiert sind,
4. nationale und internationale Hilfsorganisationen auffordern, dafür zu sorgen, dass in den Entwicklungsländern vom Sachverstand und den Dienstleistungen der Vermessungsingenieure Gebrauch gemacht wird,
5. Diskussionen über Umweltprobleme, deren Lösung sowie den hierbei möglichen Beitrag des Berufsstandes der Vermessungsingenieure bei nationalen Autoritäten, Universitäten, anderen Schulen und Forschungsinstituten anregen, um damit Einfluss auf Programme und Lehrpläne auszuüben,
6. alle technischen und wissenschaftlichen Kommissionen innerhalb der FIG anhalten, den Umweltproblemen – bezogen auf ihr Aufgabengebiet – Vorrang zu geben,
7. gewährleisten, dass sich das Büro der FIG für die Durchsetzung der FIG-Politik zu Umweltfragen einsetzt. Dies schliesst eine Koordination zwischen allen technischen und wissenschaftlichen Kommissionen innerhalb der FIG ein.

## Le développement souhaitable

### Un défi et une responsabilité pour les géomètres

Mémoire sur les questions environnementales approuvé par le Comité permanent de la FIG le 23 mai 1991, lors de la réunion de Beijing (Publication FIG No. 3).

Ce mémoire de la FIG a pour but de s'assurer que les compétences professionnelles des géomètres sont utilisées en vue d'une bonne planification et d'une bonne gestion, du point de vue environnemental, des ressources naturelles et des établissements humains.

La FIG reconnaît que la sauvegarde de l'environnement naturel constitue une question capitale requérant une attention et une action urgente.

La FIG croit au principe dit du «développement souhaitable» lequel permet la croissance économique tout en exigeant la protection de l'environnement. La FIG pense également qu'une «approche préventive» de tous les projets susceptibles d'être préjudiciables à l'environnement est nécessaire.

### Le défi environnemental

Les questions environnementales sont fréquemment présentées dans le cadre de sciences naturelles telles que la biologie, la physique et la chimie. Les principaux problè-

## Vermessung souverän im Griff...

### ...mit der neuen Leica Theodoliten- und Tachymeter- Generation:

WILD T 1010 / T 1610  
WILD TC 1010 / TC 1610

- Vielseitig
- Individuell
- Programmierbar
- Hohe Genauigkeit
- Einfaches Bedienungskonzept
- Einsteckbarer Datenspeicher
- Programmbibliothek
- Konfigurierbare Programme

**Wählen Sie die für Ihre Aufgabe wirtschaftlichste Lösung.**

**Rufen Sie uns einfach an.  
Wir beraten Sie gerne.**



**Leica AG**  
Verkaufsgesellschaft

Kanalstrasse 21, 8152 Glattbrugg, Tel. 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37  
Rue de Lausanne 60, 1020 Renens, Tel. 021/635 35 53, Fax 021/634 91 55

**Leica**